



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE II  
Mojmírova 5, 040 46 Košice 1

Číslo: 2 Pv 450/20/8803-26  
EEČ: 2-64-120-2022

Košice II 20.01.2022

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: porušovanie autorského práva podľa § 283 odsek 1  
Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Košice II

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvineným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenou právnickou osobou:**

XXXXX

štát registrácie: Spojené kráľovstvo  
sídlo: XXXXX  
v zastúpení: XXXXX, splnomocnený zástupca

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 564 €

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov  
podľa osobitného zákona: 60 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné***  
***stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: porušovanie autorského práva podľa § 283 odsek 1 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Obvodné oddelenie PZ Košice Nad jazerom pod spisovou značkou ORP-2739/JA-KE-2020

na tom skutkovom základe, že:

- v Košiciach, na doposiaľ neznámom mieste dňa 04.09.2020 na internetovom portáli www.bazos.sk zverejnil inzerát č.115552573 s textom "Zdravím, predám zachovalé PSP 1004. Má najnovší flash CFW 6.60 PRO C2 Update 3 takže na ňom funguje úplne každá hra...", v ktorom na predaj ponúkol a následne dobierkovým zaslaním z adresy odosielateľa v Meste Košice, XXXXX predal dňa 16.09.2020 hernú konzolu Sony PlayStation Portable (PSP 1004) za sumu 57,- EUR s nelegálne upraveným FirmWare "6.60 PRO-C2", tzv. CustomFirmWare (CFW), ktorý umožňuje obchádzať účinné technologické opatrenia bez súhlasu autora, čím takto neoprávnene zasiahol do zákonom chránených práv k dielu podľa § 60 ods. 2 písm. a) v spojení s § 19 ods. 2 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a poškodenej spoločnosti XXXXX Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska spôsobil škodu vo výške 564,- EUR.

### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Košiciach, Odboru poriadkovej polície, Obvodného oddelenia Policajného zboru Košice Nad jazerom, sp. zn. ORP-2739/JA-KE-2020 zo dňa 26.11.2021 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a následne dňa 06.07.2021 pod rovnakou spisovou značkou podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX pre prečin porušovania autorského práva podľa § 283 ods. 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovvej časti citovaného uznesenia.

Preskúmaním príslušného spisového materiálu som zistil, že v predmetnej trestnej veci sa koná o prečine, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Obvinený a poškodený uzavreli dňa 11.11.2021 dohodu o zmieri, z ktorej je zrejmé, že obvinený sa za svoje protiprávne konanie poškodenému ospravedlnil, oľutoval svoje konanie a uhradil spôsobenú škodu v plnej výške, pričom poškodený s týmto postupom súhlasil.

Obvinený slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný. Zároveň dňa 03.01.2022 zložil na bankový účet Krajskej prokuratúry Košice XXXXX pre účely zmieru peňažnú sumu vo výške 60,- Eur, ktorá je určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Táto suma je primeraná závažnosti spáchaného trestného činu.

Okrem vlastného priznania a výpovede poškodeného bol obvinený zo spáchania skutku usvedčený zisteniami vyplývajúcimi zo znaleckého skúmania, ako aj listinnými dôkazmi predloženými poškodeným a ďalšími písomnými podkladmi, ktoré tvoria súčasť vyšetrovacieho spisu.

Obvinený doposiaľ nebol súdne trestaný, v mieste bydliska o ňom nie sú evidované žiadne negatívne poznatky a z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov vyplýva, že bol jedenkrát priestupkovo postihnutý pre porušenie pravidiel cestnej premávky dňa 11.09.2018.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernosti a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený:

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Poukazujúc na vyššie uvedené zákonné ustanovenie, no najmä vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru, akou bol spáchaný a takým činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jej osobné a majetkové pomery som dospel k záveru, že takýto spôsob rozhodnutia je v danom prípade dostačujúci.

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmier medzi obvineným a poškodeným.

S poukázaním na uvedené skutočnosti bolo rozhodnuté tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Peter Maxinčák  
prokurátor